

فراخوان سی و ششمین جشنواره بین المللی تئاتر فجر

۱۳۹۶

برگزار کنندگان:

اداره کل هنرهای نمایشی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی

انجمن هنرهای نمایشی ایران

مؤسسه بین المللی تئاتر (ITI)

سی‌وششمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر،  
به احترام دستاوردهای ارزشمند دوره‌های پیشین جشنواره،  
و با تمرکز بر اصلاح بخشی از فرایندها،  
با هم‌اندیشی دست‌اندرکاران تئاتر کشور، در جهت ارتقای کیفی جشنواره این روندها را در پیش خواهد  
گرفت:

- حذف تدریجی بازیگری آثار به صورت فیلم-تئاتر، با رجوع به اجراهای زنده.
- اصلاح فرایند انتخاب آثار، با تکیه بر خرد جمعی و مراجعه به آرای طیف وسیعی از  
کارشناسان و مدیران تئاتر.
- اعتباربخشی به جوایز جشنواره با فرایند استانداردسازی موضوع داوری و کاستن تعداد جوایز،  
مانند دیگر جشنواره‌های جهانی تئاتر.
- توجه به ظرفیت‌های نوین اجرایی با حمایت از گونه‌های مختلف تئاتر.
- تلاش برای هویت‌یابی و کارایی اجتماعی جشنواره تئاتر فجر.



## بخش‌های جشنواره



### ۱. مرور تئاتر ایران

#### ۱-۱ تولیدات اجرا شده در تالارهای نمایشی کشور

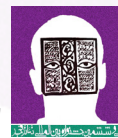
- نمایش‌هایی که در این بخش حضور خواهند یافت، باید در محدوده زمانی یکم آذر ۱۳۹۵ تا یکم مهر ۱۳۹۶ در یکی از تالارهای نمایش کشور (در شهر تهران حداقل ۱۵ اجرا و در استان‌ها حداقل ۷ اجرا) به صحنه رفته باشند.
- آثار این بخش نباید پیش‌تر در هیچ جشنواره استانی شرکت یافته باشند.
- نمایش‌های اجرا شده (در شهر تهران و استان‌های کشور) که از یکم آذر ۱۳۹۵ تا یکم مرداد ۱۳۹۶ به صحنه رفته‌اند برای شرکت در این بخش، بایستی پس از ارسال پستی سه نسخه DVD اجرا به آدرس دبیرخانه جشنواره، حداکثر تا چهاردهم مرداد ۱۳۹۶، درخواست خود را در سایت جشنواره ثبت نمایند.
- نمایش‌های در دست اجرا از یکم مرداد ۱۳۹۶ تا یکم مهر ۱۳۹۶ (در شهر تهران و استان‌های کشور) بایستی درخواست شرکت در این بخش را حداکثر تا تاریخ چهاردهم مرداد ۱۳۹۶ در سایت جشنواره ثبت نمایند.
- گروه‌های اجرایی که از یکم مرداد ۱۳۹۶ تا یکم مهر ۱۳۹۶ به صحنه خواهند رفت، بایستی سه نسخه DVD اجرای خود را تا حداکثر یک هفته پس از پایان اجرا، ارسال نمایند و کد رهگیری پستی را در سایت جشنواره ثبت نمایند.
- برای اصلاح فرایند انتخاب آثار این بخش و پرهیز از انتخاب از طریق بازیابی فیلم اجرا، و نیز بهره‌بری از نظر گروه بزرگ‌تری از هنرمندان در این امر، انتخاب نمایش‌های اجرا شده در تهران بر اساس درخواست گروه‌های نمایش، و با مراجعه به میانگین رای حداقل هفت نفر از ۷۰ نفر کارشناسان و متخصصین شاخه‌های مختلف تئاتر و مدیران تئاترها و تماشاخانه‌ها انجام می‌پذیرد.
- حداکثر ۴۰ نمایش از این بخش به مرحله نهایی جشنواره راه خواهند یافت.
- گروه‌های راه یافته به این بخش، بنابر ویژگی‌های اجرایی و بر اساس ضوابط اعطای کمک مالی جشنواره (حداقل ۵۰/۰۰۰/۰۰۰ ریال و حداکثر تا سقف ۱۲۰/۰۰۰/۰۰۰ ریال) به عنوان کمک هزینه دریافت خواهند کرد.
- به منظور سهولت انتخاب اجرا توسط تماشاگران، و هویت‌بخشی به نمایش‌های پذیرفته‌شده در بخش مرور، و با توجه به ویژگی‌ها و گرایش‌های اجرایی، هر نمایش بر اساس نظر گروه اجرا، تعریف و نشان (آیکون) گذاری خواهد شد. این نشانه‌گذاری در جدول، بروشورهای اجرا و کاتالوگ جشنواره آورده خواهد شد.

## ۱-۲- برگزیدگان جشنواره‌های تئاتر استانی

- از آنجایی که بر اساس شیوه‌نامه برگزاری جشنواره‌های تئاتر استانی، شرط حضور در این جشنواره‌ها حداقل ۷ نوبت اجرای عمومی پیش از برگزاری جشنواره است، نمایش‌های برگزیده این جشنواره‌ها، جزو تولیدات پیشین تئاتر ایران محسوب می‌شوند.
- پس از برگزاری جشنواره‌های استانی، حداکثر دو نمایش از سوی گروه داوران هر یک از این جشنواره‌ها برای شرکت در بخش مرور جشنواره فجر، معرفی خواهد شد. دبیرخانه جشنواره پس از بازبینی این آثار، حداکثر ۱۵ نمایش را خواهد پذیرفت.
- ضروری است سه نسخه DVD نمایش‌های معرفی شده در این بخش حداکثر ۱۵ روز پس از پایان هر جشنواره استانی، برای هماهنگی‌های اجرایی، به هماهنگی تئاتر استان‌ها تحویل گردد.
- گروه‌های راه یافته به این بخش، بنابر ویژگی‌های اجرایی و بر اساس ضوابط اعطای کمک مالی جشنواره (حداقل ۵۰/۰۰۰/۰۰۰ ریال و حداکثر تا سقف ۱۲۰/۰۰۰/۰۰۰ ریال) به عنوان کمک هزینه دریافت خواهند کرد.

## ۱-۳- آثار دانشجویی

- پذیرش آثار در این بخش به شرح زیر انجام می‌گیرد:
- چهار نمایش صحنه‌ای و یک نمایش از بخش تجربه‌های اجرا، معرفی شده از سوی بیستمین جشنواره بین‌المللی تئاتر دانشگاهی سال ۱۳۹۶ و بر اساس صورتجلسه هیات داوران و مکاتبه دبیر جشنواره.
- گروه‌های راه یافته به جشنواره در این بخش بنابر اطلاعات کسب شده از ویژگی‌های اجرایی نمایش، بر اساس ضوابط اعطای کمک مالی جشنواره، (حداقل ۴۰/۰۰۰/۰۰۰ ریال و حداکثر تا سقف ۸۰/۰۰۰/۰۰۰ ریال) کمک‌هزینه دریافت خواهند کرد.



## ۲. تئاتر ملل

بخش تئاتر ملل با هدف ایجاد فرصتی برای معرفی آثار دیگر ملل جهان و زمینه‌سازی برای تعاملات میان فرهنگی برگزار می‌شود. در این بخش آثاری از گروه‌های نمایشی غیرایرانی شرکت خواهند داشت تا افزون بر تعاملات فرهنگی، موقعیتی برای گفتگوی رو در رو میان هنرمندان و تولیدکنندگان تئاتر ایران با گروه‌های تئاتر جهان فراهم گردد.

- تولیدات مشترک گروه‌های ایرانی با گروه‌ها و کمپانی‌های تئاتری غیرایرانی با درخواست از سوی گروه یا کمپانی غیرایرانی به امور بین‌الملل جشنواره، برای شرکت در این بخش، بررسی خواهند شد.



### ۳. میهمان

تعدادی از گروه‌های حرفه‌ای و تجربی نمایش سراسر کشور برای تولید یا ارائه آثار خود، متناسب با شرایط و مقدرات جشنواره از سوی دبیر جشنواره و با مشارکت گروه‌های نمایش و تهیه‌کنندگان تئاتر در تهران و استان‌های دیگر برای حضور در دوره سی‌وششم جشنواره فجر دعوت خواهند شد. این دعوت، بر اساس پیشینه و توانایی‌های کارگردان، در نظر گرفتن گونه‌گونی فرم‌های اجرایی و نمایشی، دراماتورژی و مطالعات اجرایی و تاکید بر تولید متن‌های تازه ایرانی خواهد بود.



### ۴. بخش خارج از صحنه (Offstage)

این بخش شامل هرگونه اجرا در خارج از صحنه و بیرون از فضاهای تئاتری متعارف با رویکرد تغییر در قراردادهای اجرایی، مکان اجرا و شکل ارتباط با مخاطب است که بر اساس مکان اجرا، در دسته‌های زیر برگزار می‌شود:

- اجرا در مکان‌های نامتعارف (در خیابان، اماکن تاریخی، ورزشگاه‌ها، محیط‌های طبیعی، کارخانه‌ها، اماکن متروک و...)
- اجراهای کاربردی (درحوزه‌های مسئولیت اجتماعی؛ شامل اجرا با مهاجرین، سالمندان، معلولین، زندانیان، کودکان بیش فعال، اوتیسم، کودکان کار، روشندان، نابینایان و... در خارج از صحنه و یا مکان‌های مرتبط)
- پرفورمنس آرت (Performance Art)
- انتخاب آثار این بخش به این ترتیب خواهد بود:
- نمایش‌های برگزیده هیات داوران دوازدهمین جشنواره بین‌المللی تئاتر خیابانی - مریوان بر اساس صورتجلسه هیات داوران و مکاتبه دبیر جشنواره.
- نمایش برگزیده بخش «تجربه‌های اجرا» بیستمین جشنواره بین‌المللی تئاتر دانشگاهی سال ۱۳۹۶ بر اساس صورتجلسه هیات داوران و مکاتبه دبیر جشنواره.
- دو اثر برگزیده جشنواره‌های پرفورمنس، با تشخیص دبیرخانه جشنواره.
- دو اثر از اجراهای گذشته، به انتخاب دبیرخانه جشنواره.
- چهار اثر از تولیدات تازه (میهمان) به انتخاب دبیرخانه جشنواره.

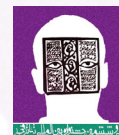
#### **دبیرخانه جشنواره فقط در بخش اجراهای کاربردی، پذیرای پیشنهادات خواهد بود.**

پیشنهاد دهندگان می‌بایست تا تاریخ ۱۴ مرداد ۱۳۹۶، صرفاً از طریق ثبت در درگاه ویژه این بخش طرح خود را در فرم ثبت درخواست جشنواره بارگذاری کنند.

- آثاری با ویژگی‌های این بخش که از آذر ۱۳۹۵ تا یکم مهر ۱۳۹۶ به اجرا درآمده‌اند می‌بایست بر اساس گاه‌شمار این فراخوان نسبت به ارسال سه نسخه DVD اجرا و تکمیل فرم درخواست در سایت جشنواره اقدام کنند.
- هماهنگی و اخذ موافقت برای بهره‌گیری از مکان‌ها و محیط‌های اجرایی اعم از گالری‌ها، موزه‌ها و اماکن مورد نظر گروه‌های اجرایی به عهده گروه اجرا خواهد بود.
- کمک‌هزینه نمایش‌های راه‌یافته به این بخش بر اساس هر اجرا و با توجه به توانایی حداکثری

حمایت جشنواره، ارزیابی و تعیین خواهد شد.

- در این بخش به کارگردان دو اجرای برتر، اعتبار مالی ویژه برای تولید نمایش در سال بعد، اهدا خواهد شد.



## ۵. بخش به علاوه فجر

- تئاترها و تماشاخانه‌های علاقمند به حضور در این بخش، که در جدول اصلی جشنواره قرار نمی‌گیرند، می‌توانند درخواست خود را برای قرار گرفتن در جدول اجراهای این بخش حداکثر تا تاریخ سی و یکم شهریور ۱۳۹۶ به دبیرخانه ارسال نمایند.
- دبیرخانه جشنواره با همکاری انجمن صنفی تماشاخانه‌داران، پس از بررسی شرایط بر حسب ظرفیت موجود در جدول این بخش، تعدادی از تئاترهای تهران را جهت همکاری برخواهد گزید.
- شرایط عمومی و اختصاصی این بخش در فراخوانی تخصصی از طریق سایت جشنواره به آدرس [WWW.FITF.THEATER.IR](http://WWW.FITF.THEATER.IR) منتشر خواهد شد.



جشنواره ملی تئاتر ایران

## بخش های رقابتی

دبیرخانه جشنواره از میان تمامی آثار راه یافته به جشنواره، آثاری را برای حضور در مسابقه تئاتر ایران و مسابقه تئاتر بین الملل برمی گزیند.

- سقف پذیرش آثار برای هر کدام از دو مسابقه حداکثر ۱۸ نمایش خواهد بود.
- پذیرش نمایش در جشنواره به معنای الزام حضور در بخش های رقابتی نیست.



### ۶. بخش مسابقه تئاتر ایران

این بخش در برگیرنده نمایش های ایرانی با این ویژگی ها است:

- آثار کارگردان هایی که تا پیش از این حداکثر دو نمایش را کارگردانی و به اجرای عمومی گذاشته اند.

- نمایش های این بخش از میان آثار پذیرفته در بخش های سه گانه مرور و بخش میهمان (در صورت درخواست کارگردان در فرم درخواست شرکت) برگزیده خواهند شد.

- هیات داوران در این بخش، ۹ جایزه را به برگزیدگان اهدا خواهند نمود:

- دو تندیس و جایزه ویژه هیات داوران، برای دو گروه یا نمایش برگزیده. اولویت برای کسب این جوایز، نوآوری و کیفیت اجرا در دسته بندی ها (آیکون های) تعریف شده است.
- هفت تندیس و جایزه انفرادی، به تشخیص و رای هیات داوران.



## ۷. بخش مسابقه بین الملل

این بخش شامل نمایش‌هایی با این ویژگی است:

- دربرگیرنده آثار کارگردان‌هایی است که سه نمایش یا بیشتر از آن را کارگردانی و به اجرای عمومی گذاشته باشند.
- نمایش‌های این بخش از میان آثار پذیرفته در **بخش‌های مرور، میهمان و ملل** (در صورت درخواست کارگردان در فرم الکترونیک) برگزیده خواهد شد.
- نمایش‌های ایرانی پذیرفته شده در این بخش، می‌بایست متن نمایش‌نامه خود را با برگردان انگلیسی و در فرمت powerpoint آماده کنند.
- نمایش‌های ایرانی پذیرفته شده در این بخش، می‌بایست خلاصه‌ای از نمایش را به زبان انگلیسی برای درج در راهنمای داوران و تماشاگران غیر ایرانی فراهم کنند.
- حداکثر ۱۸ اثر در این بخش از جشنواره حضور خواهند یافت.
- هیات داوران در این بخش، ۹ جایزه را به برگزیدگان اهدا خواهند نمود:
  - دو تندیس و جایزه ویژه هیات داوران، برای دو گروه یا نمایش برگزیده.
  - هفت تندیس و جایزه انفرادی، به تشخیص و رای هیات داوران.



بیستمین جشنواره بین المللی زبان و ادب



## گاه شمار جشنواره

### الف- بخش مرور تئاتر ایران

- ۱۳۹۶/۵/۱۴ پایان مهلت ثبت درخواست حضور در بخش مرور تئاتر ایران
- ۱۳۹۶/۵/۱۴ پایان مهلت ارسال DVD اجرا در بخش مرور (نمایش‌هایی که از یکم آذر ۱۳۹۵ تا یکم مرداد ۱۳۹۶ به اجرا درآمده باشند).
- ۱۳۹۶/۷/۷ پایان مهلت ارسال DVD اجرا در بخش مرور (نمایش‌هایی که از یکم مرداد ۱۳۹۶ تا یکم مهر ۱۳۹۶ به اجرا درآمده باشند).
- ۱۳۹۶/۶/۱۴ اعلام اسامی پذیرفته شده در بخش مرور (نمایش‌هایی که از یکم آذر ۱۳۹۵ تا یکم مرداد ۱۳۹۶ به اجرا درآمده باشند).
- ۱۳۹۶/۸/۷ اعلام اسامی پذیرفته شده در بخش مرور (نمایش‌هایی که از یکم مرداد ۱۳۹۶ تا یکم مهر ۱۳۹۶ به اجرا درآمده باشند).

### ب- برگزیدگان جشنواره‌های تئاتر استانی

- پایان مهلت ارسال DVD اجراهای معرفی شده در این بخش حداکثر ۱۵ روز از پایان هر جشنواره.

### ج- بخش خارج از صحنه (Offstage)

- ۱۳۹۶/۷/۷ پایان مهلت ارسال DVD آثاری که از یکم آذر ۱۳۹۵ تا یکم مهر ۱۳۹۶ به اجرا در آمدند.
- ۱۳۹۶/۸/۷ اعلام اسامی آثار پذیرفته شده در این بخش که از یکم آذر ۱۳۹۵ تا یکم مهر ۱۳۹۶ به اجرا در آمدند.
- ۱۳۹۶/۵/۱۴ پایان مهلت ارسال پیشنهاد اجرا در بخش کاربردی
- ۱۳۹۶/۶/۱۴ اعلام پیشنهادات پذیرفته شده در بخش کاربردی



## شرایط عمومی

- ۱- درخواست شرکت در سی و ششمین جشنواره تئاتر فجر صرفاً از طریق تکمیل فرم ثبت نام در سایت جشنواره پذیرفته خواهد شد.
- ۲- به طور اتوماتیک، ثبت درخواست در سایت جشنواره، پس از تاریخ‌های مشخص شده، امکان‌پذیر نخواهد بود.
- ۳- بارگذاری اجازه‌نامه کتبی نویسنده، مترجم یا ناشر برای ثبت اثر در تمامی بخش‌ها ضروری است.
- ۴- تعیین زمان، مکان و تعداد اجرای نمایش‌ها بر عهده ستاد برگزاری جشنواره و بر اساس امکانات موجود خواهد بود.
- ۵- اسکان و پذیرایی گروه‌های پذیرفته شده غیر از تهران، بر عهده دبیرخانه جشنواره خواهد بود.
- ۶- ستاد برگزاری جشنواره، مسئولیتی در قبال ساخت و ساز دکور، دوخت لباس و چاپ اقلام تبلیغی نمایش‌ها نداشته و صرفاً خدمات معمول نصب دکور و آماده‌سازی صحنه را ارائه خواهد کرد.
- ۷- فیلم اجرا می‌بایست با پست سفارشی ارسال شود. لازم است پیش از تکمیل فرم درخواست شرکت در جشنواره، DVD به پست تحویل گردد (به استثناء نمایش‌هایی که پس از یکم مرداد ۱۳۹۶ اجرا می‌شوند) و سپس شناسه رهگیری پستی در فرم درخواست ثبت شود.

### ثبت نام و درخواست شرکت در جشنواره



نشانی دبیرخانه: تهران، خیابان حافظ، خیابان استاد شهریار، خیابان هانری کوریب، شماره ۱۸، طبقه سوم، کدپستی:

۱۱۳۳۷-۳۴۹۱۳

تلفن: ۰۲۱-۶۶۷۴۷۹۷۶ ، ۰۲۱-۶۶۷۴۸۰۴۵ ، فکس: ۰۲۱-۶۶۷۴۷۹۶۹

سایت جشنواره: [WWW.FITF.THEATER.IR](http://WWW.FITF.THEATER.IR)